

## **AMENDMENTS TO SPECIFICATION**

**Please replace the paragraph beginning at page 1, line 3, with the following rewritten paragraph:**

### **BACKGROUND OF THE INVENTION**

The present invention relates to a machine for grinding optical lenses of the type described in the preamble of claim 1.

**Please replace the paragraph beginning at page 1, line 35, with the following rewritten paragraph:**

### **SUMMARY OF THE INVENTION**

Accordingly, the subject of the invention is a grinding machine of the aforementioned type, characterized in that the control means are suitable for retracting the tool-carrier shaft via the control of ~~said the~~ angle of inclination.

**Please replace the paragraph beginning at page 2, line 1, with the following rewritten paragraph:**

~~Other features of the machine according to the invention are described in claims 2 to 12.~~

**Please replace the paragraph beginning at page 2, line 15, with the following rewritten paragraph:**

As a result, according to another aspect of the invention, the machine of the aforementioned type comprises means for relative movement of the tool-carrier shaft relative to the lens support in translation along the third axis when the tool is in the active position, ~~and said~~ Further, the means for relative movement comprise means for relative translation of the tool-carrier shaft relative to the second axis in a first direction, parallel to the second axis, means for pseudo-translation of the lens support relative to the second axis in a second direction perpendicular to the second axis, and means for synchronizing ~~said the~~ translation and pseudo-translation means.

**Please replace the paragraph beginning at page 2, line 29, with the following rewritten paragraph:**

**BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS**

An exemplary embodiment of the invention will now be described with regard to the appended drawings in which:

- figure 1 is a partial three-quarter top view in perspective of the pertinent portions of a grinding machine according to the invention;
- figure 2 is a view in partial section along the line II-II of figure 1;
- figure 3 is a view in perspective taken along the arrow III of figure 1 of a detail of the grinding machine according to the invention, with the tool-carrier assembly in the retracted position;
- figure 4 is a partial view in section along the line IV-IV of figure 1 of the grinding machine according to the invention during a drilling operation; and
- figure 5 is a detail view of figure 4.

**Please replace the paragraph beginning at page 3, line 12, with the following rewritten paragraph:**

**DETAILED DESCRIPTION OF PREFERRED EMBODIMENTS**

The grinding machine represented in figures 1 to 5 is intended to produce a beveled and back-beveled optical lens, and carry out grooving and drilling operations based on a generally circular lens blank.